

Ngày 20/5/2020

Tổng Cục quản lý xuất nhập cảnh và cư trú

Về cách xử lý đối với các trường hợp người nước ngoài có tư cách cư trú trung-dài hạn và người nước ngoài hết hạn tư cách cư trú trung-dài hạn bị kẹt lại Nhật Bản do ảnh hưởng của dịch covid-19

Cho đến nay, Tổng Cục quản lý xuất nhập cảnh và cư trú đã cho phép người có tư cách cư trú trung-dài hạn gặp khó khăn trong việc về nước do ảnh hưởng của dịch covid-19 được tiếp tục cư trú trong thời gian chờ xuất cảnh về nước với tư cách [Cư trú ngắn hạn (90 ngày)], hoặc [Hoạt động đặc định (3 tháng)].

Tuy nhiên, trước tình trạng nhiều người nước ngoài tiếp tục gặp khó khăn trong việc thu xếp chuyến bay về nước, trong thời gian tới, Tổng Cục quản lý xuất nhập cảnh và cư trú quyết định **cho phép người có tư cách cư trú trung-dài hạn được chuyển đổi thành tư cách [Hoạt động đặc định (6 tháng)]**. Theo đó, đối với những người đã hết hạn tư cách cư trú trung-dài hạn đang được cư trú với visa dưới 3 tháng (*trừ các trường hợp người nước ngoài cư trú với tư cách [Hoạt động đặc định (chuẩn bị về nước)]*), chúng tôi cho phép cấp tư cách cư trú [Hoạt động đặc định (6 tháng)] tại lần đăng ký xin gia hạn tư cách cư trú tiếp theo.

Bên cạnh đó, chúng tôi cũng **cho phép các du học sinh gặp khó khăn về nước có nguyện vọng được đi làm được phép đi làm (bán thời gian) trong vòng 28 tiếng/tuần**.

Nhằm hạn chế tình trạng đông người tại cửa sổ đăng ký, đối với các trường hợp người cư trú tại khu vực quản lý của Sở Quản lý xuất nhập cảnh và cư trú Tokyo, về nguyên tắc, chúng tôi chỉ tiếp nhận hồ sơ đăng ký thông qua bưu điện chậm nhất là đến ngày 30/6/2020. Ngoài ra, đối với đơn đăng ký từ các thực tập sinh đã hoàn thành thực tập, các cơ quan quản lý có thể tập hợp danh sách, hồ sơ và thực hiện hỗ trợ đăng ký.

Phụ lục 1

Tư cách cư trú đối với người cư trú trung-dài hạn gặp khó khăn trong việc về nước

(Đối với các trường hợp mới từ sau 21/5/2020)

1. Người cư trú với tư cách [Du học] (có nguyện vọng đi làm)

Hiện tại: [Cư trú ngắn hạn (90 ngày)]

Được phép chuyển sang: [Hoạt động đặc định (được làm bán thời gian trong vòng 28 tiếng/tuần, 6 tháng)]

● Chỉ áp dụng đối với các trường hợp tốt nghiệp các cơ sở đào tạo từ sau 01/01/2020

● Cho phép tiếp tục làm việc bán thời gian trong vòng 28 tiếng đối với các trường hợp đã có giấy phép làm thêm trong thời hạn cư trú với tư cách [Du học] đã tốt nghiệp

2. Người cư trú với tư cách [Thực tập kỹ năng] và [Hoạt động đặc định*] (có nguyện vọng đi làm)

*Internship (số 9), người nước ngoài làm trong ngành xây dựng (số 32), người nước ngoài làm trong ngành đóng tàu (số 35), nhân viên nước ngoài ngành sản xuất (số 42)

Hiện tại: [Hoạt động đặc định (được phép đi làm, 3 tháng)]

Được phép chuyển sang: [Hoạt động đặc định (được phép đi làm, 6 tháng)]

3. Người cư trú với tư cách cư trú khác (bao gồm cả các trường hợp 1 và 2 không có nguyện vọng đi làm)

Hiện tại: [Cư trú ngắn hạn (90 ngày)]

Được phép chuyển sang: [Hoạt động đặc định, 6 tháng]

(Áp dụng theo quy định từ trước đến nay đối với các trường hợp dưới đây)

1. Người cư trú với tư cách đi làm như [Kỹ thuật/Xã hội/Quốc tế] bị cắt hợp đồng do tình hình tuyển dụng gặp khó khăn

2. Người đang thực hiện hoạt động tìm việc đang chờ quyết định tuyển dụng

3. Người cư trú thông qua hình thức Working Holiday

4. Người cư trú với tư cách ứng viên hộ lý, điều dưỡng EPA

Phụ lục 2

Về thủ tục đăng ký (Sở Quản lý xuất nhập cảnh và cư trú Tokyo).

I. Thủ tục đăng ký

(1) Thủ tục đăng ký qua bưu điện

Đối tượng là những người cư trú tại khu vực quản lý của Sở Quản lý xuất nhập cảnh và cư trú Tokyo(*) thuộc một trong các trường hợp từ (a) đến (d) như dưới đây:

- a. Người đang có tư cách cư trú là [Du học], có nguyện vọng tiếp tục cư trú tại Nhật Bản do ảnh hưởng của dịch covid-19;
- b. Người vốn là [Du học sinh] cư trú trung-dài hạn khó khăn trong việc về nước, hiện đã chuyển sang tư cách [Cư trú ngắn hạn (90 ngày)];
- c. Vợ hoặc con của người tại mục (a) hoặc (b) có tư cách [Cư trú gia đình] hoặc [Cư trú ngắn hạn]
- d. Thực tập sinh kỹ năng (bao gồm cả lao động người nước ngoài ngành xây dựng, đóng tàu) đã hoàn thành thực tập mắc kẹt tại Nhật Bản hiện đang cư trú với tư cách [Cư trú ngắn hạn (90 ngày)] hoặc [Hoạt động đặc định (3 tháng)]

(*) Tokyo và các tỉnh: Ibaraki, Tochigi, Gunma, Saitama, Chiba, Kanagawa, Niigata, Yamanashi, Nagano.

(2) Thủ tục đăng ký nộp trực tiếp

Đối tượng là những người không thuộc các đối tượng nêu tại mục (1) (những người cư trú tại khu vực quản lý của Sở Quản lý xuất nhập cảnh và cư trú Tokyo không thuộc các đối tượng từ (a) đến (d)).

Lưu ý: Cán bộ phụ trách sẽ không tiếp nhận hồ sơ nộp trực tiếp của những người thuộc đối tượng đăng ký qua bưu điện.

(*) Đối với những người thuộc đối tượng từ (a) đến (d) tại mục 1, cần trực tiếp đến nhận thẻ cư trú tại Sở Quản lý xuất nhập cảnh và cư trú Tokyo (Tokyo, Minato-ku, Minatominami 5-5-30), do đó, nếu có nguyện vọng được nhận tại chi cục Yokohama hoặc văn phòng trực thuộc khác, đề nghị trực tiếp làm thủ tục tại chi cục Yokohama hoặc văn phòng trực thuộc quản lý khu cư trú (người thực hiện nộp hồ sơ qua bưu điện không được phép nhận thẻ cư trú tại chi cục Yokohama hoặc văn phòng trực thuộc).

II. Địa chỉ gửi bưu điện (in địa chỉ từ đường link sau và dán vào phong bì: <http://www.moj.go.jp/content/001320108.xlsx>)

- (1) Du học sinh, người từng là du học sinh hoặc gia đình (đối tượng tương ứng từ (a) đến (c) tại mục (1) điều I) gửi hồ sơ đến địa chỉ sau:

東京出入国在留管理局留学審査部門（特定活動申請担当）

住所：〒108-8255 東京都港区港南5-5-30

(2) Người từng là thực tập sinh (đối tượng tương ứng (d) tại mục (1) điều I) gửi hồ sơ đến địa chỉ sau:

東京出入国在留管理局在留管理情報部門おだいば分室（特定 活動申請担当）

住所：〒135-0064 東京都江東区青海2-7-11 東京港湾合同庁舎9階

*Người đang có tư cách [Thực tập kỹ năng] không thuộc đối tượng này.

III. Giấy tờ cần nộp

Đề nghị nộp các giấy tờ sau

(1) Đơn xin chuyển tư cách cư trú (mẫu U(khác)) hoặc Đơn xin gia hạn thời hạn cư trú (mẫu U (khác))

*Bắt buộc dán ảnh thẻ.

a. Du học sinh, người từng là du học sinh và gia đình, các đối tượng khác không có nguyện vọng đi làm

(Người thuộc đối tượng (a), (b) tại mục (1) điều 1, hoặc người thuộc đối tượng (d) tại mục (1) điều I không có nguyện vọng đi làm)

- Đơn xin chuyển tư cách cư trú

➔ <http://www.moj.go.jp/content/001290191.xlsx>

b. Thực tập sinh, người từng là thực tập sinh có nguyện vọng đi làm

(Người thuộc đối tượng (d) tại mục (1) điều I, người không thuộc đối tượng từ (a) đến (d) cư trú với tư cách [Thực tập kỹ năng] hoặc [Hoạt động đặc định (người người ngoài lao động ngành xây dựng (số 32), người nước ngoài lao động ngành đóng tàu (số 35))] gặp khó khăn về nước có nguyện vọng tiếp tục cư trú và đi làm)

- Đơn xin chuyển tư cách cư trú

➔ <http://www.moj.go.jp/content/001290195.xlsx>

- Đơn xin gia hạn thời hạn cư trú

➔ <http://www.moj.go.jp/content/001290238.xlsx>

(2) Tài liệu check-list

a. Du học sinh, người từng là du học sinh và gia đình

(Người thuộc đối tượng (a), (b), (c) tại mục (1) điều I)

- Check-list của đối tượng nộp hồ sơ qua đường bưu điện

➔ <http://www.moj.go.jp/content/001320106.pdf>

- Check-list của đối tượng nộp hồ sơ trực tiếp

➔ <http://>

b. Thực tập sinh, người từng là thực tập sinh có nguyện vọng đi làm

(Người thuộc đối tượng (d) tại mục (1) điều I, người không thuộc đối tượng từ (a) đến (d) cư trú với tư cách [Thực tập kỹ năng] hoặc [Hoạt động đặc định (người người ngoài lao động ngành xây dựng (số 32), người nước ngoài lao động ngành đóng tàu (số 35))] gặp khó khăn về nước có nguyện vọng tiếp tục cư trú)

- Check-list đối với đối tượng nộp hồ sơ qua đường bưu điện và nộp trực tiếp
➔ <http://www.moj.go.jp/content/001320107.pdf>

(3) Tài liệu liên quan về chi trả chi phí trong thời gian cư trú (chỉ yêu cầu đối với trường hợp không có nguyện vọng đi làm) và Giấy tờ xác nhận lý do hợp lý khó khăn về nước (không quy định mẫu cụ thể).

IV. Nhận kết quả

(1) Du học sinh, người từng là du học sinh hoặc gia đình (người thuộc đối tượng (a), (b), (c) tại mục (1) điều I)

Người nộp hồ sơ qua đường bưu điện sẽ đến nhận kết quả vào thời gian đã được thông báo.

Người nộp hồ sơ trực tiếp tại Chi cục Yokohama hoặc các văn phòng trực thuộc làm theo hướng dẫn chi tiết khi nộp hồ sơ (nguyên tắc cấp trong ngày).

(2) Người từng là thực tập sinh (người thuộc đối tượng (d) tại mục (1) điều I)

Người nộp hồ sơ qua đường bưu điện sẽ nhận thẻ cư trú qua đường bưu điện, không cần đến nhận trực tiếp.

V. Thời hạn nhận hồ sơ bưu điện

Muộn nhất trong ngày 30/6/2020 (thứ 3)

(Sẽ thông báo trên website nếu kéo dài thời hạn nhận hồ sơ)

VI. Điểm lưu ý

(1) Đề nghị gửi bảo đảm [簡易書留]

(2) Mặt trước phong bì ghi: [特定活動関係書類在中]

(3) Trường hợp gửi nhiều hồ sơ trong cùng 1 phong bì, đề nghị gửi danh sách ghi rõ thông tin quốc tịch, họ tên, số hộ chiếu... và mặt trước phong bì ghi:

[複数申請書在中]

(4) Sẽ gửi trả lại hồ sơ đối với các trường hợp không thuộc đối tượng nộp hồ sơ bưu điện.

(5) Trường hợp không thể đến trực tiếp nộp hồ sơ theo thông báo, đề nghị gọi điện thoại tới địa chỉ liên lạc ghi trên Giấy thông báo. Không đến trụ sở nếu có dấu hiệu sốt hoặc có vấn đề về sức khỏe.